



Research Article

الارتباط بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الاسلامية بمعهد الأمين الاسلامي برندوان عام 2024

Lailatul Mukarramah¹, Bisyarotul Hanun²

1. Universitas Al-Amien Prenduan Sumenep, Indonesia; Lailamukarramah32@gmail.com
2. Universitas Al-Amien Prenduan Sumenep, Indonesia; nengganund@gmail.com

Copyright © 2025 by Authors, Published by **Values: Jurnal Kajian Islam Multidisiplin**. This is an open access article under the CC BY License <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>

Received : March 15, 2025
Accepted : May 17, 2025

Revised : April 19, 2025
Available online : June 07, 2025

How to Cite: Lailatul Mukarramah, & Bisyarotul Hanun. (2025). الارتباط بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الاسلامية بمعهد الأمين الاسلامي برندوان عام 2024. *Values: Jurnal Kajian Islam Multidisiplin*, 2(3), 405-411. <https://doi.org/10.61166/values.v2i3.79>

Correlation of Arabic Vocabulary Mastery to the Arabic Speech Ability of Class III A TMI Al-Amien Prenduan Students in 2024

Abstract. Arabic, in particular, is one of the most widely studied foreign languages in Indonesia. This language not only functions as a communication tool for daily interaction, but also as a medium for Muslims to worship Allah SWT through prayer, dhikr, prayer, and other religious activities. Meanwhile, speech is the activity of speaking officially to convey messages or information to others, usually in front of many people. And speeches also aim to influence listeners with the message conveyed. This study aims to analyze the relationship between the level of mastery of Arabic vocabulary and the ability to speak in Arabic in students of class III A TMI Al-Amien Prenduan. The research conducted is a type of quantitative research using a correlation approach method. The sampel used was 24 students of class III A. The data collection techniques used include questionnaires, observations, and documentation.

Meanwhile, data analysis was carried out using the Product Moment correlation technique. Based on the results of data analysis, the value of the correlation coefficient of r calculation was 0.559, while the value of the table at the significant level of 5% was 0.404. Since r is greater than r table, which is $0.559 > 0.404$, the alternative hypothesis (H_1) is accepted, and the null hypothesis (H_0) is rejected. Based on the table of interpretation of the r value of product moment, the calculated r of 0.559 is in the range of 0.40 to 0.599, which indicates a relationship in the medium category. Thus, it can be concluded that there is a significant relationship between the mastery of Arabic vocabulary and the ability to speak in Arabic in the students of class III A TMI Al-Amien Prenduan in 2024.

Keywords: Correlation, Vocabulary Mastery, Speech Ability

ملخص البحث

يهدف هذا البحث إلى تحليل الارتباط بين مستوى استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين الإسلامي برندوان. كان البحث الذي تم إجراؤه بحثاً كمياً مع عينة من 24 طالبات من الفصل الثالث "أ". تضمنت تقنيات جمع البيانات المستخدمة الاستبيانات، والملاحظات والتوثيق. تم إجراء تحليل البيانات باستخدام تقنية ارتباط لحظة المنتج. بناءً على نتائج تحليل البيانات، كانت قيمة معامل الارتباط 0.559، بينما كانت قيمة الجدول عند المستوى المعنوي 5% 0.404. نظراً لأن الحساب أكبر من r table، وهو $0.559 > 0.404$ ، يتم قبول الفرضية البديلة (H_1)، ويتم رفض الفرضية الصفرية (H_0). استناداً إلى جدول تفسير قيمة r عزم حاصل ضرب r ، فإن حساب 0.559 يتراوح بين 0.40 و 0.599، مما يبين وجود الارتباط في الفئة المتوسطة. وبالتالي يمكن الاستنتاج أن هناك ارتباط ذات دلالة إحصائية بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين الإسلامي برندوان عام 2024.

الكلمات المفتاحية : الارتباط، استيعاب المفردات، القدرة على الخطابة

خلفية البحث

في العصر الحاضر، تلعب اللغة دوراً مهماً بالنسبة للبشر كوسيلة للاتصال والتواصل بين الأفراد. اللغة العربية، على وجه الخصوص هي إحدى اللغات الأجنبية التي كثرت دراستها على نطاق واسع في إندونيسيا. هذه اللغة كأداة اتصال للتفاعل اليومي فحسب، بل تعمل أيضاً كوسيلة للمسلمين لعبادة الله سبحانه وتعالى من خلال الصلاة والذكر والأنشطة الدينية الأخرى. لذلك، تلعب اللغة العربية دوراً مهماً في حياة المسلمين في جميع أنحاء العالم لأنها لغة دينهم¹.

في عملية تدريس اللغة، هناك أربع مهارات رئيسية يجب استيعابها: مهارة الاستماع، ومهارة الكلام، ومهارة القراءة، ومهارة الكتابة. الهدف من تدريس اللغة هو أن يكون الطلاب قادرين على

¹ أحمد مهدي، تعليم اللغة العربية (يوجياكارتا: تيراس، 2009)، 2.

استخدام اللغة بشكل فعال، منطوقا ومكتوبا، وأن يكونوا قادرين على التواصل مع الأشخاص الذين يستخدمون اللغة العربية.²

لاستيعاب هذه المهارات، يحتاج الطلاب إلى فهم المفردات وإتقانها جيدا، لأن جودة لغة الشخص تعتمد على المفردات التي لديهم. كلما زاد عدد المفردات التي يتقنها المرء، زاد احتمال أن يكون الشخص قادرا على التحدث بشكل جيد، بما في ذلك في أنشطة الخطابة.

الخطابة هي فعل التحدث رسميا لنقل رسالة أو معلومات للآخرين، عادة أمام عدد كبير من الناس. تهدف الخطابة أيضا إلى التأثير على المستمعين من خلال الرسالة المنقولة. لكي تكون قادرا على إلقاء خطاب جيد، يجب أن يكون لدى الطالبات مفردات كافية حتى يتمكن من نقل حجته بوضوح.

بالنظر إلى مدى أهمية وظيفة المفردات العربية في تربية المعلمين الإسلامي برندوان، من المهم البحث في كيفية عملية تعلم اللغة العربية في تربية المعلمين الإسلامي برندوان هي في هذه الحالة واحدة من المواد الدينية. تربية المعلمين الإسلامي برندوان هي واحدة من المدارس الداخلية الإسلامية التي تدرس العديد من المواد الدينية بما في ذلك المواد العربية. ومع ذلك، في هذا البحث، ستركز الباحثة أكثر على استيعاب المفردات العربية بمهارات الكلام. السبب في اختيار الباحثين لاستيعاب المفردات العربية هو أنها واحدة من القدرات المطلقة التي يجب أن يتقنها الأشخاص الذين يتعلمون اللغة العربية.

سبب اهتمام الباحثة بإجراء البحث في الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامي برندوان هو أن استيعاب المفردات العربية لطالبات الفصل الثالث "أ" لا يزال ولا يكتسب الكثير من المفردات العربية من الفصل السابق.

نظرا لأهمية المفردات في اللغة، وخاصة اللغة العربية، تشعر الباحثة بأنها مضطرا للبحث في كيفية " الارتباط بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين الإسلامي برندوان عام 2024

منهجية البحث

مدخل هذا البحث الذي سيتم إجراؤه في هذا البحث هو البحث الكمي. البحث الكمي هو بحث تتم فيه معالجة البيانات باستخدام الأرقام، بدءا من جمع البيانات وتفسير البيانات وظهور النتائج.

² مولجانتنو سوماردي ، تدريس اللغات الأجنبية: مراجعة منهجية (جاكرتا: بولان بينتائج ، 1976) ، 56.

النوع المستخدم في هذا البحث هو الارتباطي ، أي البحث الذي يهدف إلى تحديد ما إذا كانت هناك ارتباط بين إستيعاب المفردات والقدرة على الخطابة. الغرض من البحث المترابط هو تحديد ما إذا كانت هناك ارتباط بين متغيرين أو أكثر أم لا ، وفي أي اتجاه تكون الإرتباط إيجابية أو سلبية ومدى وجود الإرتباط بين متغيرين أو أكثر يمكن قياسهما طرق جمع البيانات هي تقنيات التي تستخدمها الباحثة لجمع المعلومات. في هذا البحث طبق الباحثة الطرق التالية :الملاحظة غير المباشرة، الاستبيان المفتوح، والتوثيق.

عرض البيانات وتحليلها

تم إجراء هذا البحث في تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين الإسلامي برندوان، كمجموعة سكانية وكانت العينة المأخوذة في هذا البحث في الفصل الثالث أ ما يصل إلى 24 طالبات. الغرض من البحث التي تجري الباحثة معرفة ما إذا كان ارتباط بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية. قبل أن تقوم الباحثة بإجراء البحث، تقوم الباحثة أولاً بإجراء اختبار الصلاحية والموثوقية على الاستبيان الذي سيتم تقديمه في هذا البحث. بعد إجراء اختبار الصلاحية والموثوقية، يتم الحصول على أدوات البحث التي استوفت المتطلبات.

الأداة المستخدمة في هذا البحث هي أداة تقيس المتغير المرتبط أو المتغير المتأثر ، وهو إتيقان المفردات. في هذا البحث، تأخذ الباحثة عينة من 24 طالبات من الصف الثالث أ في تربية المعلمين الإسلامي برندوان.

الاستبيان المقدم في هذا البحث هو استبيان يناقش استيعاب المفردات العربية على القدرة على إلقاء الخطابة العربية. الأسئلة المقدمة إلى 24 طالبات من الفصل الثالث أ كعينة في هذا البحث هو في شكل أسئلة اختيار من متعدد بإجمالي 10 أسئلة.

في النشاط البحثي ، تلاحظ الباحثة استيعاب المفردات العربية لدى طالبات الفصل الثالث "أ" في تربية المعلمين الإسلامي برندوان. بناء على نتائج الملاحظة، فإن إستيعاب المفردات العربية لدى طالبة الفصل الثالث أ مرتفع جداً، ويرجع ذلك إلى عامل التشجيع الذي يقدمه المدرسة للطالبات، مثل فهم سبب وجوب تعلم اللغة العربية. في هذا البحث، لتحديد استيعاب المفردات العربية لدى طالبة الفصل الثالث أ في تربية المعلمين الإسلامية، تستخدم الباحثة العديد من مؤشرات استيعاب المفردات التي سيتم استخدامها كأداة لمعرفة الطالبات الذي لدي اهتمام كبير بتعلم اللغة العربية. وتتمثل الجوانب المستخدمة في مؤشرات هذا البحث فيما يلي:

أ. تابع التعلم بالجد

ب. اهتمام الطالبات في التعلم

ت. ماثرة الطالبات في التعلم

ث. انضباط الطالبات في التعلم

من بين المؤشرات الأربعة المذكورة، تقدم الباحثة 10 بتصنع بيان صحيحة. العبارات الواردة في هذا البحث هي عبارات إيجابية وسلبية مع قياس الدرجات باستخدام مقياس ليكرت. في تعلم اللغة ، هناك أربع مهارات رئيسية هي أهداف التعلم ، وهي مهارة الاستماع ومهارة الخطابة، ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. لإتقان هذه المهارات الأربع ، تحتاج الطالبات إلى مفردات كافية وفهم نمط كل جملة. مع هذا الفهم ، سوف يفهمون بسهولة أكبر محتوى وهيكل الجمل. لذلك ، فإن إستيعاب وفهم أنماط الجمل هما رأس المال الرئيسي للطالبات في تحقيق مهارات لغوية جيدة. تعتمد جودة المهارات اللغوية للشخص بشكل كبير على كمية ونوعية إستيعابها اللغوي. والخطابة هي شكل من أشكال التدريب على مهارات الكلام. عند إلقاء الخطاب، بالإضافة إلى مطالبهم بالثقة أمام الجمهور، تحتاج الطالبات أيضا إلى إستيعاب الكثير من المفردات. من خلال امتلاك مفردات واسعة ، يمكن للطالبات نقل محتوى الخطاب بسهولة أكبر وتوسيع نطاق مناقشته. الفرضية في هذا البحث هي كما يلي:

H0 = عدم ارتباط بين استيعاب المفردات العربية (X) والقدرة على الخطابة العربية (Y) لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين الإسلامي برندوان في عام 2024.

H1 = وجود ارتباط بين استيعاب المفردات العربية (X) والقدرة على الخطابة العربية (Y) لدى طالبات الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين الإسلامي برندوان في عام 2024.

ثم لإثبات ومعرفة ما هناك ارتباط بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية من الفصل الثالث "أ" في تربية المعلمين الإسلامي برندوان، يستخدم الاختبار في هذا البحث اختبار ارتباط لحظية المنتج. بناء على نتائج الدراسة، فإن نتائج اختبار الفرضيات لمتغير الاهتمام بالتعلم ومخرجات التعلم لها ارتباط بين الاثنين. يمكن ملاحظة ذلك بناء على نتائج حساب SPSS الذي حصل على قيمة sig (2-tailed) تبلغ $0.004 > 0.004$ ، لذلك يمكن استنتاج أن هناك علاقة معتدلة بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات الفصل الثالث أ في تربية المعلمين الإسلامي برندوان. إستيعاب المفردات العربية لدى طالبة الفصل الثالث "أ" في تربية المعلمين الإسلامي برندوان.

من التفسير الذي تم وصفه، يستنتج أن استيعاب المفردات العربية يمكن أن يؤثر على القدرة على الخطابة باللغة العربية. طالبة الفصل الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامي برندوان للعام الدراسي 2024 لديهم اهتمام منخفض بتعلم المفردات. وقد ثبت ذلك من خلال الاستبيانات حول استيعاب المفردات العربية مما يدل على أن استيعاب المفردات لا يزال منخفضا. كشفت نتائج توزيع الاستبيان

أن استيعاب المفردات العربية لا يزال منخفضا بسبب العوامل الجوهرية والعوامل الخارجية في المدارس التي تؤثر على بعضها البعض.

من الشرح أعلاه، يمكننا أن نرى أن إستيعاب مفردات الطالبات هو متغير يحدد أيضا نشاط الطالبات، إذا كان إستيعاب مفردات الطالبات أثناء عملية التعلم جيدا، فسيتمكن الطالبات تلقائيا من الخطابة بشكل جيد ويصبحون أكثر حماسا عندما يطلب منهم التحدث. وسيصبح الطلاب أيضا أكثر نشاطا في التواصل والتعبير عن الآراء وطرح الأسئلة مباشرة.

الخلاصة

مما تم وصفه ، يمكن استنتاج أن إستيعاب المفردات العربية يمكن أن يؤثر على القدرة على الخطابة باللغة العربية طالبات الصف الثالث "أ" تربية المعلمين الإسلامية بمعهد الأمين برندوان للعام الدراسي 2024 لديهم اهتمام منخفض بتعلم المفردات. وقد ثبت ذلك من خلال العديد من الاستبيانات حول إستيعاب المفردات العربية مما يدل على أن إستيعاب المفردات لا يزال منخفضا. 1. من نتائج اختبار فرضيات البحث، يستنتج أن هناك وجود الارتباط ذات دلالة إحصائية بين استيعاب المفردات العربية والقدرة على الخطابة العربية لدى طالبات معهد الأمين برندوان. هذا يعني أنه إذا كان استيعاب الطالبات للمفردات أثناء عملية التعلم جيدا، فستكون القدرة على الخطابة العربية لدى الطالبة جيدة أيضا. ثم تصبح الطالبات تلقائيا أكثر اهتماما بالمواد المقدمة وسيصبحون أكثر نشاطا. وبالمثل، إذا كان استيعاب الطالبات للمفردات أثناء عملية التعلم ضعيفا، فمن المؤكد أن القدرة على الخطابة العربية لدى طالبات ستخفض أيضا بحيث لا يهتم الطالبات بالمواد المقدمة. لذلك يمكن القول أن فرضية H1 مقبولة.

2. تم الحصول على نتائج البحث من حساب البيانات التي تم تحليلها باستخدام Microsoft Excel، حيث تم الحصول على نتائج حساب $r = 0.559$ بقيمة الجدول $r = 0.404$ مع مستوى استيعاب المفردات المتغيرات التي تم الحصول عليها في الفئة المتوسطة بنسبة مئوية 51٪، ومتغيرات مستوى القدرة على الخطابة التي تم الحصول عليها في الفئة العالية بنسبة مئوية 50٪. من نتائج حساب الارتباط بين استيعاب المفردات والقدرة على الخطابة العربية، تم الحصول على قيمة 0.559 ، حيث تم تضمين قيمة "r" في جدول التفسير في فئة الكورية المتوسطة، ثم بعد إجراء اختبار t، تم معرفة مقدار مستوى دلالة الارتباط، أي $t_{count} = 0.404$ بمستوى دلالة 5٪، ثم تم الحصول على قيمة t للجدول من 0.404. لذلك t يحسب $t_{table} < 0.559 > 0.404$ وهو.

قائمة المصادر والمراجع

- Acep, Hermawan. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011.
- Arifin, Zaenal. *Cermat Berbahasa Indonesia Untuk Perguruan Tinggi*. Jakarta: Akademi Presindo, 2010.
- Aziz, Achmad Fani. *Korelasi Antara Penguasaan Kosakata Dengan Kemampuan Berbicara Bahasa Jepang Siswa Kelas XI Bahasa SMA Negeri 1 Purwareja Klampok Banjarnegara, Skripsi Bahasa dan Sastra Asing*. Universitas Negeri Semarang, 2011.
- Cahyani, Isah, dan Hodijah. *Kemampuan Berbahasa Indonesia di Sekolah Dasar*. Bandung: UPI Press, 2007.
- Echols, John M., dan Hasan Shadily. *Kamus Inggris-Indonesia*. Jakarta: PT. Gramedia, 1995.
- Echols, John, Shadily, dan Hasan. *kamus inggris-indonesia*, 1995.
- Effendy, Ahmad Fuad. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Misykat, 2012.
- Fachrurrozi, Aziz, dan Erta Mahyuddin. *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab*. Tangerang, 2011.
- Faizah, Siti Nur. "JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PURWOKERTO" (t.t.).
- Gofur, Abdul. *Desain Instruksional*. Solo: Tiga Serangkai, 2000.
- Hafsah, Nurul. , *Pengaruh Penguasaan Kosa kata dan Tata Bahasa Terhadap Kemampuan Memahami Teks Bahasa Arab di MTs Ribatul Mu'allimin Pekalongan, skripsi sarjana pendidikan*. Pekalongan: STAIN Pekalongan, 2015.
- Hidayat, Nurul. *Pengaruh Penguasaan Kosakata Terhadap Keterampilan Berbicara Siswa Kelas VIII di MTs Model Palopo, Skripsi Bahasa Arab*. STAIN Palopo, 2013.
- Isnaini, Nurul, dan Nurul Huda. "Pengembangan Media Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab Berbasis Permainan My Happy Route." *Al mi'yar*, vol.3, no. 1 (April 2020).
- Kurniawan, Asep. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2018.
- Mamik. *METODOLOGI KUALITATIF*. Sidoarjo: Zifatama, 2015.
- Muhammad, Ali. *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia Modern*. Jakarta: Pustaka Asmani, 1996.